



敲夢軒詩稿

徐持慶著





作者近照

馬來西亞霹靂文藝研究會創會會長

馬來西亞【霹靂月刊】主編

全球漢詩總會名譽理事

中國詩詞楹聯人文大薈萃

【當代吟壇】特邀編委

馬來西亞怡保山城詩社社長

GIFT ITEM

敲
夢
軒
詩
稿

徐持慶著

Kampar

UTAR LIBRARY



U000146948

徐持慶贈

序

余自髫齡，對古典文學即有無限興趣。之所以如此者，實拜先君可新公所賜。先君對古文、詩詞、四書甚至易經等，多能背誦如流。憶昔童年時，先君工餘之暇，每令余姐妹兄弟圍坐一堂，翻開古文觀止或唐詩宋詞，如塾師般教導我等誦讀。先君不必看課文便能背誦，令余姐妹兄弟跟讀。如是古典文學之基礎，遂由先君啓蒙及紮根矣。

先君雖有國學根底，惟未諳詩詞創作之道。余對詩詞創作素有極濃之興趣。故初中時代，即嘗試賦詩。惜指引無人，只靠自行摸索。雖如此，當時亦寫有一、二百首。唯隨寫隨棄，並未收藏。

及至踏入商場，鎮日營營役役，爲口奔馳，一度有廿年之久未曾創作。迄數年前，張英傑詞長一再令余重握斑管，遂又再興創作之念。

前年，摯友鄭少如畫家及張英傑詞長，屢囑余搜集前成詩稿，以作出版紀念。惜乎年代湮遠，又屢搬遷，能搜得者僅十之一、二而已。最近，怡保

山城詩社諸君子及顧問鄭少如畫家多次邀余出版詩集，余恐羞延黎棗，皆未應允。

今年，怡保山城詩社主辦「全球漢詩第六屆研討大會」。此國際性之會議，需款甚巨。余忝爲社長，遂與摯友兼詩社顧問鄭少如畫家商討籌款之策。鄭兄古道熱腸，一口應允舉行其個人義展，以承擔大會之全部開銷經費。唯鄭兄訂下一苛刻條件，要余必於大會舉行前出版一冊詩集，義展籌款之議才得首肯舉行。既如此，【敲夢軒詩稿】遂於焉出版矣。

此詩集於典故句處多有註解，爲前人出版詩集者所無。此舉或遭譏彈，然一爲社友要求；二爲使一般讀者易於了解；三爲使本人子女兒孫日後對余之詩作易於解讀而宜作詮釋，故此集雖非範本，爲求推廣與普及詩歌之解讀，雖明知必遭異議，亦不計矣。至於「推廣與普及古典詩詞」，亦「全球漢詩第六屆研討大會」之主題，更爲余久欲踐行之素志，尚祈詞長詩家高明，體察余衷，有以教我。

一九九七年九月十六日丁丑中秋節

南海徐持慶序於怡保敲夢軒

敲夢軒詩稿

南海 徐持慶

目錄

序

敲夢軒詩稿

【敲夢軒】釋名

余素醉心詩道及莊周哲學，惜天分愚魯，兩俱無成，賦此遣興

惜別

村居遣懷

贈霹靂洞仙如上人

霹靂洞紀遊

目錄

一
一
三
四
五
五

敲夢軒詩稿

登霹靂洞環翠亭

六

三寶洞

六

日本花園

七

皇冠噴泉

七

浪淘沙

代惆悵廬主失戀而作

七

賀惆悵廬主新婚

八

金馬崙農莊雜興

八

咏梅

八

中秋示內

九

錫來四弟寄來一詩，步韻和之

一〇

潮邊

依慧適兄同名新詩而賦

一〇

轉業述懷

一一

踏沙行

登萬里望升旗山

一二

辛未霹靂洞花朝雅集

一二

弔黃崖

一三

垂竿偶得

一四

五十慨誌

一四

敲夢軒詩稿

賦贈張英傑、韻山昆仲暨畫家顏于晃杭州藝展

一五

王興舜、楊水源、盧紹儀三校長伉儷暨畫家鄭少如伉儷過訪，暢談往事，把盞聯歡，謹呈此律以就教於諸君子。

一五

少如道兄過訪，於池畔論畫談詩，忘塵滌俗，即成此律持贈

一六

敲夢苑夜色

一六

贈張英傑道兄

一七

賦贈鄭少如畫家四首

一七

賦贈張英傑、韻山昆仲高雄詩書畫聯展

一九

馬來西亞詩詞總會成立廿週年紀念暨雪隆湖濱詩社主辦第廿一屆乙

亥端午全國詩人雅集次詩東原韻（詩詞各一首）

一九

南歌子

乙亥端午雅集

楊璐畫家邀宴次英傑詞長元韻

霹靂洞講詩感賦

賦贈英傑、韻山賢昆仲臺中詩書畫聯展

乙亥重陽與諸友登霹靂洞後山

歡迎香港張江美、江麟兩大詩翁蒞怡次英傑吟兄元玉敬呈雙翁教正

乙亥重陽與張江美、江麟及張英傑諸詞長風雨中登極樂寺

賦贈鄉前輩張江美先生，時同客檳城旅次

贈張英傑道兄

敲夢軒詩稿

先君可新公三年祭

二七

陳秉鐸畫家邀宴賦贈

二八

登伏龍崗（福隆港）

二九

退休述懷

二九

丙子清明挈眷回鄉掃墓兩首

三〇

三峽紀遊十首

(一) 機抵重慶

三一

(二) 重慶圍爐

三一

(三) 登北斗輪

三一

(四) 酆都鬼城

三二

(五) 旅次婚周

三二一

(六) 登白帝城

三二一

(七) 小三峽遊

三二一

(八) 荊州弔古

三二一

(九) 蒲圻赤壁

三二三

(十) 登黃鶴樓

三二三

登黃山光明頂

三四

憶黃花

代吳珍珠女史作

三四

歡迎檳城藝術協會詩詞組諸詞長蒞訪兩首

三四

敲夢軒詩稿

丙子七夕雅集

三七

賦贈雲裏風作家

三八

丙子中秋，大馬堂聯主催，雪華堂、大馬書藝協會、人鏡劇社及大

馬詩總合辦「貫連今古情」詩詞系列活動感賦詩詞各一章

三九

臨江仙

賦「貫連今古情」詩詞系列活動

三九

丙子中秋第廿二屆全國詩人雅集次周子善詞長詩東原韻

四〇

歡迎臺北伏嘉謨、林恭祖二教授蒞訪

四一

軒居與少如道兄品茗論詩

四一

中秋無寐飲酒賦詩

四二

丙子七夕，山城詩社雅集，戴小華文友贈來「深情看世界」文集，

賦此以謝

四三

軒西與少如道兄閑論詩畫

四四

賦謝何建才詞長兩次寄贈「南洲吟草」詩集

四四

某有外遇賦此勸喻

四五

登霹靂洞後山三聖殿四首

四五

詠懷

四六

赴美前夕，怡保山城詩社諸君子爲我餞行

四七

徬晞誕生

四八

天末懷怡保山城詩社諸君子二首

四九

敲夢軒詩稿

天末懷鄭少如

五〇

鍾玉清兄自菲律賓赴日公幹，捎來一札，時余正留美，接信後賦此以寄

五〇

客中寄國雄、秀珍內弟伉儷暨綺芬綺霞賢姪女

五一

客中欣聞綺芬姪女有喜，賦此以賀

五二

若梅五十五歲誕辰

五二

客次德州懷敲夢軒

五三

丙子十月，宛亭弄璋，雋晞出世，赴美樂叙天倫

五四

客次成詩，每憶英傑弟台切，賦此遣懷以寄

五四

客中正悶，忽接英傑弟台電傳和詩，欣喜若狂，如見故人，如歸故里，速賦此詩以謝

五五

秋夜夢醒，有懷顏于晃詞長，枕上作此

五六

懷英傑吟兄，漫然得句以寄

五六

隱後作

五七

題楊漢寶吳珍珠伉儷花園「曉煙塢」兩首

五八

客中閑興八首（蟬聯體）

六〇

客中接英傑賢弟傳來「寄懷瓊音」依韻答和呈正

六五

晨起

六五

（附航兒和詩一首）

和家父「晨起」元韻兼寫早晨上班所見之雪景

徐肇航

六六

久欲教航兒寫詩，今客中得便，竟成夙願，老懷甚慰

六七

敲夢軒詩稿

夜挈妻兒遊美國德州聖安頓略地下河道

六八

遊聖安頓略地下河道，歸後餘興未盡，再疊前韻賦懷

六八

返馬在即，夜夜難眠，思潮起伏，苦惱不已

六九

題「山城吟集季刊」創刊

七〇

張英傑詞長受聘為臺灣中華學術院詩學研究所研究委員兼馬來西亞

特派員，賦此以賀

七一

讀張英傑詞長「躡雲樓詩稿」得此一絕

七一

胡傑華、黃妙鳳伉儷邀宴，言談甚歡，席上口占二絕以謝

七二

偕張英傑、莫順生、陳良鐘諸吟兄夜訪檳城藝術協會詩詞組諸詞

長，蒙盛宴款待，並於席間聯句，暢飲樂甚，賦此以誌其事

七三

丙子中秋，馬來西亞詩總雅集檳城，現場以「對月抒懷」邀詩，即

席賦詠二絕

七三

次劉作雲詞長「歡迎山城詩社諸吟侶蒞訪」元韻二首

七四

才子佳人賦

七五

次泰國王誠博士「丁丑上巳」元韻

七七

一九九七年春大陸行詩紀二十三首

訪北京大觀園

七七

黃河泛棹

七八

入住洛陽牡丹城賓館

八〇

洛陽賞牡丹

八〇

敲夢軒詩稿

牡丹頌

八一

洛陽龍門石窟

八二

嵩山訪少林寺

八二

開封龍亭懷古

八二

開封包公祠

八三

開封鐵塔

八四

南京大橋

八四

南京玄武湖公園

八四

南京中山陵

八五

無錫訪蠡園

八五

蘇州訪虎丘

八五

蘇州拙政園

八七

蘇州寒山寺

八七

訪周庄

八八

上海豫園

八八

滬杭途上

八九

登杭州六和塔

八九

西湖斂手

八九

賦贈覃子邨畫家

九〇

偕王晉光教授遊雲南園，觸目不勝歛歔，謹次王教授「雲南園」

九〇

敲夢軒詩稿

元玉成此一絕

九一

奉和王晉光教授「晚晴園」元玉

九一

新聲詩社四秩紀念暨丁丑端午詩人雅集歸後賦呈張濟川社長

九一

忽睹故人來

九二

賦呈鄉前輩張江美先生

九三

香港回歸

九三

喜晤單柏欽畫家

九四

賦謝黃坤堯博士惠贈詩詞集

九五

遙祭伏嘉謨教授

九六

悼馬來西亞詩詞研究總會會長曾敦化局紳

九七

次南洲詩社丁丑中秋雅集暨新廈落成開幕典禮元玉（詩兩首，詞一闕）

九八

相見歡

丁丑中秋

九九

欣聞婉牋考入德薩斯州奧斯丁大學，賦此勗勉

九九

閑居

一〇〇

金馬崙高原晨眺

一〇〇

丁丑中秋泰華詩學社慶祝成立廿週年紀念次黃繼蘆社長詩柬原韻

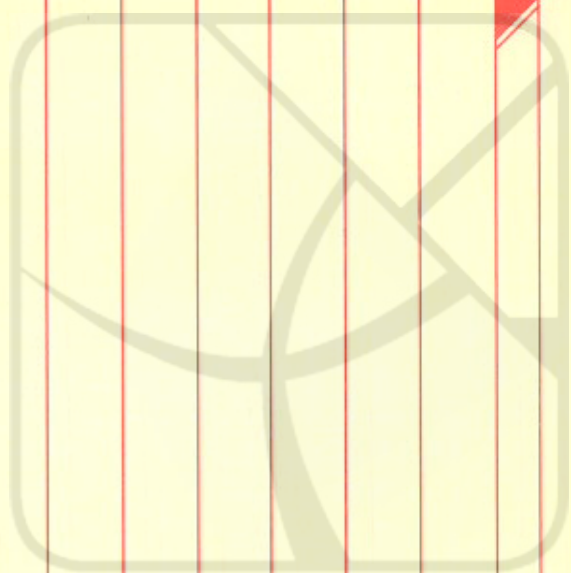
一〇〇

賦贈江蘇國畫院廬星堂畫家

一〇一

遣懷

一〇二



【敲夢軒】釋名：

卅餘年前，余所寫詩中曾有「敲詩賈島迷門外，夢蝶莊周悟簾中」之句，此聯余甚喜之。而聯之冠首兩字合成「敲夢」一辭，深具浪漫與現實雙重意義。「敲夢」，除字面浪漫而雅緻外，亦可警惕自己，勿生存於夢幻之中，倘如此，宜將幻夢敲醒，面對現實，遂以「敲夢」名軒。

余素醉心詩道及莊周哲學，惜天分愚魯，兩俱無成，賦此遣興

拈韻挑燈常廢寢

黃庭欲悟未爲功⁽¹⁾

敲詩賈島迷門外⁽²⁾

夢蝶莊周悟簾中⁽³⁾

故露風華文豈秀

能歸樸拙句方工

忽興遊履逍遙去

閑抱琴書隱綠叢

少如英傑二兄屢囑余搜集前成詩稿。今於故紙堆中覓得此詩，

惜只能依稀看出前四句，而後四句卻水漬模糊，不能復辨亦不復記矣。此原詩約成於卅餘年前，今補後四句續成此律。一詩前後闕相隔卅載而成，此亦吾寫詩生涯之一趣也，是爲記。

一九九五年五月廿九日誌

註：

(1) 黃庭：即黃庭經，道經名，講道家養生修煉之道。

(2) 賈島：唐人，初爲僧，名無本，曾於京師騎驢吟詩，得「鳥宿池邊樹，僧敲月下門」之句，初欲作「推」字未決，引手作推敲勢，不覺

衝京兆尹韓愈導從，愈因選「敲」字。並教其爲文，因返俗，舉進士，久不第。

(3) 夢蝶莊周：莊周夢爲蝴蝶，俄然覺，謂：「不知莊周夢蝴蝶？抑蝴蝶夢莊周？」。本爲寓言，後多用夢蝶比喻生命變幻無常，亦有「天地與我爲一」「萬物與我爲一」之意——我就是物，物就是我，其間找不出彼此分別之嚴格界限來。

惜別

一九五九年，余赴外坡接受師資培訓，此詩爲酬友送行而賦，亦爲余現存可搜得之最早一首詩，前此所寫者皆佚散矣。

煩君爲我拂青絲⁽¹⁾

折柳長亭日暮時

泊岸尖帆傳去意

憑欄舊侶問歸期

臨行珍重臨行語

惜別猶題惜別詩

故里今宵樓上月

當知照爾入眠遲

註：

(1) 青絲：指柳絲。庾信詩：「村桃拂紅粉，柳岸被青絲。」李白詩：「今朝白門柳，夾道垂青絲。」拂青絲即折柳，為送別之詞。

村居遣懷

端居作客獨悽然

別井離鄉執教鞭

家在山城三百里

身飄海嶠萬重烟

同儕昔日詩詞樂

隻影如今涕淚漣

想得潯陽江畔吏⁽¹⁾

該當與我病相憐

註：

(1) 潯陽江畔吏：長江在江西九江市北之一段叫潯陽江。唐詩人白居易被貶

九江郡為司馬，送客至潯陽江頭，聞歌女舟中夜彈琵琶，自言漂徙於江

湖間，使白頓興「同是天涯淪落人」之感，淒然泣下，作「琵琶行」。

贈霹靂洞仙如上人

識荆自分緣非淺

今日相逢信有因

酬柬兩番傳妙諦

聆禪一夕淨心塵

叨餐洞裏伊蒲饌⁽¹⁾

忝作山中入幕賓

誰似上方輕富貴

身如仙佛亦詩人

註：

(1) 伊蒲饌：伊蒲，梵語譯音，指不出家之男性佛教徒。伊蒲饌指佛家之齋果。

霹靂洞紀遊

嵐光擁岫韻偏濃

幾許騷人寄墨踪

南島敦煌珍壁畫

人間淨土麓青峰

步雲棧道摩牛斗

環翠幽亭瞰夢茸

水榭荷錢浮點點

山僧禪舍聽敲鐘

登霹靂洞環翠亭

萬喬無語擁雲亭

百疊浮蒼巘嶸青

餐翠豈嫌攀峻嶺

耽禪每欲了凡情

幽禽幾點山添色

大佛一尊地倍靈

最愛危崖丹葉影

風來搖作滿天星

三寶洞

三寶名從佛法僧

鄭和未點洞中燈

寺臺帶水依山結

欄楯連亭任客憑

邃道幽深驚乳滴

危崖峻峭訝猿登

滌塵盪俗臨禪窟

雜念凡心未許騰

日本花園

半園錦繡半園池

翠竹綠楊競秀姿

曲岸胡姬香客袖

橫塘鱗影逐浮枝

賞春芳徑舒徐步

漱石清泉激瀾漪

更有花鐘堪度晷

東瀛茶座任栖遲

皇冠噴泉

美景堪誇與衆殊

繞池花木植千株

燈光幻化疑仙境

水幕飛垂似畫圖

湧湧泉絲翻綵焰

霏霏雨霧浥羅襦

山城人暮人如鯽

爭看皇冠濺跳珠

浪淘沙

代惆悵廬主失戀而作

憔悴不勝愁

花月泉頭

夢殘香宵怕重遊

點點落花陪孤客

此恨悠悠

搖落嘆沉浮

多少溫柔

都分付峭壁懸流

綺夢如今成昨夜

心願難酬

賀惆悵廬主新婚

一生惆悵自愁吟

今日雙眉不復深

從此詩添紅袖韻

宜家宜室亦宜人

金馬崙農莊雜興

紅日當窗起

滿園蛺蝶飛

野茵凝宿露

知是綠苗肥

咏梅

冒冷尋芳賞碧苔

凌霜擢秀帶烟開⁽¹⁾

幾生修得諧香雪

擷取一枝著意栽

註：

(1) 擢秀：① 植物發榮滋長。

② 人品秀美絕俗。

中秋示內

僻村何處覓香醅

邀月共浮水一盃

笑我無才栽杏座

思卿有夢繞粧臺

端居漸老長亭柳

羈旅吹新短笛梅⁽¹⁾

最是此身歸未得

秋中客裏幾多回

註：

(1) 短笛梅：指樂曲落梅花，又名梅花落。李白詩：黃鶴樓中吹玉笛，江

城五月落梅花。

錫來四弟寄來一詩，步韻和之

遣我新詩韻最清

金蘭吐馥對春晴

都門躍馬知無憾

故里傳魚別有情

陡覺閒雲常聚散

任教皓月自虧盈

更期笠屐重來日

當效陳郎掃榻迎⁽¹⁾

註：

(1) 陳郎掃榻迎：陳蕃與徐穉相交好。陳蕃爲太守，不接賓客。惟穉來，

特爲之設一榻，去則懸之。王勃滕王閣序：「徐穉下陳蕃之榻。」

潮邊

依慧適兄同名新詩而賦

春波撩岸白花開

蹀躞長灘自往徊

隱隱尖帆天接水

粼粼清影石連臺

雲樓崛起仍嬉月

心願蜉蝣更化灰

顧影臨流觀浪湧

私衷鬱鬱似濤迴

轉業述懷

余曾受三年政府日間師訓，奈何被政府視爲「無資格教員」

(DISQUALIFIED TEACHER)，編入最低一級（勞工

級），屈辱何堪？在校職務最多，取薪至微，公道何存？其不

受尊重者至此，一怒擲筆從商去也！

廿年愧我任西賓

斑管忍拋信有因

本愛春風敷化雨

奈成秋扇險封塵

職階最賤肩偏重

薪俸奇微業至辛

莫再杏壇尋鐸僕

如今一怒作商人

踏莎行

登萬里望升旗山

曙嶺翩雲

朝峰沐絮

輕披霞帔多情趣

數聲樵笛和歌傳

採薪負笠隨風去

漱石泉濤

穿花鳥語

聽秋忘卻身何處

飄飄墮葉覺新涼

疏枝弄影蟬鳴樹

辛未霹靂洞花朝雅集

拚把吟身付此朝

祇緣洞主未曾饒

廿年管滿生塵垢⁽¹⁾

兩代情高越漢霄⁽²⁾

對酒酬詩臨酒寫

醉花邀月伴花描

盡歡竟夕忘賓主

聲氣相投莫比驕

註：

(1) 寫此詩前，我已停歇廿年未執筆賦詩。

(2) 我與霹靂洞住持張仙如、張英傑父子兩代相知相交。

其二

詩書畫卷燦春朝

覓句聯章興倍饒

雅集禪齋揮綵筆

浩吟洞府徹雲霄

催詩有侶傳牋至

送酒評花帶月描

此夕登臨嗟腹儉

何曾著意競同驕

弔黃崖

作家黃崖曾大力推動馬華文藝。目前馬華文壇很多成名作家均曾直接或間接受黃氏影響及提拔，其對馬華文壇之貢獻應受肯定。

相識相知廿八年

愴然回首憶從前

檳榔海畔逢修楔

玫瑰園中論錦篇

欲睹儀容期再世

難尋精魄隔重泉

遺章檢讀增惆悵

千載流徽仰大賢

垂竿偶得

葦畔垂絲曳

青蘋逐水浮

幽津橫舴艋

野渡浴邨牛

風偃蘆花岸

雲縈荻絮洲

臨淵閑摘句

殘照映篙頭

五十慨誌

絳帳廿年夫子鐸

杏壇今我易儒巾

自慚墨水成泥水

羞比商人作詩人⁽¹⁾

銅臭每隨營役客

書香聊濯市塵身

滄桑五十知風險

不懼江湖只爲貧

註：

(1) 領聯「詩」字失對，雖經多年推敲，未得愜意字句替代，又無意棄

之，故雖明知失對，今亦從之，此亦不因辭害意之謂也耶？

之，故雖明知失對，今亦從之，此亦不因辭害意之謂也耶？

賦贈張英傑、韻山昆仲暨畫家顏于晃杭州藝展

春曉湖山縮夢思

當年駐馬繫楊枝

丹青南島傳千里

文物西泠冠一時

筆底縱橫渲淡墨

胸中靈秀鏤新詩

三英載譽歸來日

醉舞金樽共慶之

王興莽、楊水源、盧紹儀三校長伉儷暨畫家鄭少如伉儷過訪，暢

談往事，把盞聯歡，謹呈此律以就教於諸君子。

王鄭楊盧文苑客

呼僮掃徑迓賢才

滿壇桃李程門立⁽¹⁾

幾簇胡姬腕底栽

舊雨每宜懷舊事

新詩應合泛新醅

柴扉今夕添華綵

只爲高明把袂來

註：

(1) 程門立：宋游酢、楊時欲拜程頤爲師。初見程頤，頤瞑目而坐，二人

侍立。及覺，門外之雪已深一尺。後遂以「程門立雪」爲就學師門之典故。

少如道兄過訪，於池畔論畫談詩，忘塵滌俗，即成此律持贈

漱石飛珠翻碧浪

一庭嫩綠飲清津

泉音敲夢聲驚簾

鳥韻催花氣襲人

淺淺屐痕留歲月

悠悠竹影伴昏晨

天教名士相還往

翦茗裁詩盪俗塵

敲夢苑夜色

野蕊隨風香遍苑

夜蛩聲裏倚欄開

幽泉漾藻浮青影

冷月窺籬映綠苔

踱步臨池驚鯉躍

挑燈拈韻把詩裁

繽紛最是牽牛架

牽著溫馨入夢來

贈張英傑道兄

放懷詩酒裏

結客遍三千

霹靂開靈境

逍遙作散仙

避塵耽貝葉⁽¹⁾

人世躡情天

愛此真名士

相知逾廿年

註：

(1) 貝葉：佛經。

賦贈鄭少如畫家四首

豐神雋逸勝潘郎⁽¹⁾

疑泛仙槎謫地狎

揮灑蘭花牋上舞

蜂縈腕底探幽香

註：

(1) 潘郎：指晉潘岳。岳美姿儀，每出門，老嫗以果擲之滿車。

其二

藝苑寫蘭千百派

兼工帶意任揮舒

中西筆法相融匯

今古唯推鄭少如

其三

粉薄紅輕香暗透

鄭郎腕底自風流

含情西子粧猶淺

沐浴楊妃艷復羞

其四

相忘俗世陶潛令

賤羨繁華氣不群

澹宕從容多似我

風流倜儻少如君⁽¹⁾

分明畫裏香難溢

卻在毫端艷吐芬

藝苑花皇誰與匹

鄭郎蘭蕙八荒聞⁽²⁾

註：

(1) 風流：有教養、有才學而又不拘形迹謂之風流。

(2) 八荒：八方荒遠的地方。

賦贈張英傑、韻山昆仲高雄詩書畫聯展

磊落情操國士風

張家棠棟自豪雄

登樓感賦如王粲⁽¹⁾

邀侶傾樽效孔融⁽²⁾

揮灑縑絹驕過客

遍留踪跡似飛鴻

還期載譽榮旋日

共舉金觴興不窮

註：

(1) 登樓感賦如王粲：王粲作「登樓賦」以抒念國之情。後人用「登樓」喻思家念國。

(2) 邀侶傾樽效孔融：孔融詩：座上客常滿，樽中酒不空。

馬來西亞詩詞總會成立廿週年紀念暨雪隆湖濱詩社主辦第廿一局

乙亥端午全國詩人雅集次詩東原韻（詩詞各一首）

角黍香飄沁四週⁽¹⁾

蘭湯艾酒叙牋儔⁽²⁾

懷王聽佞千夫指

屈子離騷萬古留⁽³⁾

去國行吟雲夢澤

招魂空弔楚江頭

九歌今夕同高唱⁽⁴⁾

唱徹汨羅浪底愁⁽⁵⁾

註：

(1) 角黍：即粽子。因以菰蘆葉裹成角狀，故名。

(2) 蘭湯艾酒：相傳端午節以蘭艾煮湯浸酒飲用可以辟邪。金門歲節：「洛

陽人家端午作朮羹艾酒。」

(3) 屈子：即屈原，戰國楚人。楚懷王時任左徒、三閭大夫。懷王聽讒，

原遭誣陷，被放逐，作離騷，文辭優美，千古傳誦。

(4) 九歌：楚辭篇名。屈原本湘沅間祀神之民間樂曲而作。

(5) 汨羅：水名，即汨羅江。屈原憂憤國事，懷石自沉於此。

南歌子

乙亥端午雅集

菖蒲圍腰節⁽¹⁾

榴花耀眼時

扶風興漢幾經崎

且喜一朝燦爛似虹霓

翻咏靈均賦⁽²⁾

同題弔屈詩

三蒸村釀醉相知

祇爲今宵不負唱酬期

註：

(1) 菖蒲圍腰：菖蒲，草名，有香氣。相傳端午節以菖蒲繫腰間可辟瘟氣。

(2) 靈均：屈原名平，字靈均。

楊璐畫家邀宴次英傑詞長元韻

驪歌唱後怯無眠

竟夕依依悵望天

愧我疏才難覓句

感君盛意敞開筵

不貪壺裏新醇釀

獨羨牋中重彩仙

座上佳人堪解語

吟成好與結詩緣

霹靂洞講詩感賦

江湖遯迹一癯翁

每自偷閒卷帙中

且喜詩心猶健壯

獨嗟老眼已昏朦

結壇祇爲潛新藻

琢句何妨業古風

絳帳忝居臨硯席

愧無八斗敢言功

賦贈英傑、韻山賢昆仲臺中詩書畫聯展

三度南飛興不窮

遙知美譽震臺中

憐君灑墨如傾瀑

嗟我生涯類轉蓬⁽¹⁾

翰海翻騰千尺浪

藝壇挹仰兩征鴻

凱歸當下陳蕃榻⁽²⁾

暢飲狂歌嘯碧穹

註：

(1) 類轉蓬：好像風吹蓬草，飄浮流轉無定。杜甫客亭詩：「多少殘生事，

飄零任轉蓬。」

(2) 陳蕃榻：參見第一〇頁「陳郎掃榻迎」條註。

乙亥重陽與諸友登霹靂洞後山

端陽賦罷賦重陽

眈盡韶華澹澹傷

畢集堪嘉無客俗

居停幸喜有書香

三秋插鬢驚霜滿⁽¹⁾

九日題糕度句忙⁽²⁾

縱目攬衣詩思壯

登高俯仰嘯歌長

註：

(1) 插鬢：古風俗重陽節插戴茱萸以祛邪避災。王維詩：遙知兄弟登高

處，遍插茱萸少一人。

(2) 題糕：唐劉禹錫嘗作九日詩，欲用糕字，以五經中無之，輟不復爲。

宋、宋祁以爲不然，因九日食糕遂作詩云：廳館輕霜拂曙袍，糗資花
飲闌分曹，劉郎不敢題糕字，虛負詩中一世豪。

歡迎香港張江美、江麟兩大詩翁蒞怡次英傑吟兄元玉敬呈雙翁教正

聞道客來觸詠思

雙翁今夕降邊陲

識荆有幸傾金盞

立雪無緣附桂枝⁽¹⁾

度句嘔心嗟我拙

成章脫腕仰君奇

迎賓握管謫燕語

末席忝居愧賦詩

註：

(1) 立雪：見第一五頁「程門立」條註。

桂枝：桂林一枝，喻出類拔萃。晉書卻詵傳：「累遷雍州刺史，武帝於

東堂會送，問詵曰：「卿自以爲何如？」詵對曰：「臣舉賢良對策，爲

天下第一，猶桂林之一枝，崑山之片玉。」

乙亥重陽與張江美、江麟及張英傑諸詞長風雨中登極樂寺

鶴山古寺屹山巔⁽¹⁾

風雨重陽到刹前

裊裊梵音縈翠嶂

巍巍聖殿接蒼天

吟懷尚幸清如雪

盛世難期幻似煙

願向禪堂聞佛法

翻身脫出孽無邊

註：

(1) 鶴山古寺：極樂寺建於檳城之鶴山。

賦贈鄉前輩張江美先生，時同客檳城旅次

旅次煙波動我思

香江吟侶訪南陲

正怡今日逢鄉彥

又怕明朝折柳枝

酒至三更呼意快

篇成一瞬顯才奇

獅山本是吾曹籍

江美華涌共賦詩⁽¹⁾

註：

(1) 江美華涌：張江美詩家與我均爲南海縣獅山鄉人，彼屬江美村，吾屬

華涌村。

贈張英傑道兄

君自詩中一世豪

天成妙韻韻偏高

騰蛟筆調奔如李⁽¹⁾

倚馬才思捷似曹⁽²⁾

寓迹雲間開洞府

耽禪物外斂心濤

相交兩代情非泛

與爾忘年論楚騷

註：

(1) 騰蛟：騰蛟起鳳，喻才華煥發。王勃滕王閣序：騰蛟起鳳，孟學士之

詞宗。紫電青霜，王將軍之武庫。詩中「李」指李白。

(2) 倚馬：晉、袁宏倚馬前草擬文告，頃刻寫成七紙，後稱人文思敏捷爲

倚馬才。詩中「曹」字指曹植，植文思敏捷，七步成詩。

先君可新公三年祭

三年別後夢中尋

來弔塋丘草木深

繞膝聽詩追往昔

傷懷酌酒慟於今

箴言雅量吾常記

亮節高風衆所欽

尚對慈幃勤侍奉

報知泉下省勞心

持慶、若梅同祭於乙亥年九月十九日

公曆九五年十一月十一日

陳秉銀畫家邀宴賦贈

秉銀仕女早名揚

釵鈿聞聲墨韻香

胸蘊珠璣追謝絮⁽¹⁾

縑藏脂粉寫吳裝⁽²⁾

邀筵接柬蒞金谷⁽³⁾

論畫酬詩泛玉觴

倩影翩躚隨綵筆

幾疑仙子降華堂

註：

(1) 謝絮：指謝道韞。韞、晉謝安姪女，王凝之妻，聰識有才辯。值天雪，安

曰：「白雪紛紛何所似？」安兄子朗曰：「撒鹽空中差可擬。」道韞曰：

「未若柳絮因風起。」安大悅。世稱道韞爲詠絮才。謝絮，喻才女。

(2) 吳裝：中國畫之一種着色風格，始於唐吳道子。道子所畫人物，落筆

雄勁，於墨痕中略加色彩，後來畫家稱「吳裝」。

(3) 金谷：地名，在河南洛陽市西北。晉石崇築園於此，即世傳之金谷

(3) 金谷：地名，在河南洛陽市西北。晉石崇築園於此，即世傳之金谷

園。崇每於園中宴文人雅士。南朝梁何詩：「金谷賓遊盛，青門冠蓋多。」青門：京城城門。

登伏龍崗
(福隆港)

伏龍崗上棲霞去
到此方知造化工
沐嶂浮雲翩翠嶺
臨空別業接蒼穹

穿籬芍藥粧晨蕊
依壁胡姬燦曉風
身在崖巔難極目
卻緣濃霧鎖山中

退休述懷

懸車遯迹樂何之⁽¹⁾
恬適無羈祇自知
卅載浮沉誠瘁瘁
一朝退隱覺遲遲

閑拈花剪修殘葉
頓悟繁華似落枝
最是稱心驢背上
灞橋風雪醉吟時⁽²⁾

註：

(1) 懸車：古人年七十辭官歸家，廢車不用，故曰懸車。懸車泛指告老退休。

(2) 唐朝，鄭紫善詩。或曰：「相國近有新詩否？」對曰：「詩思必在灞橋

風雪中驢子背上，此處何以得之？」第七、八句本此典，意指退休後

最愜意稱心之事乃吟詩飲酒也。

丙子清明挈眷回鄉掃墓兩首

未謁先塋四十年

清明每屆望遙天

客心常繫原鄉路

去國難忘故里椽

昔日舟歸魂夢裏

今朝身拜祖墳前

行將花甲無功業

幸有妻賢賦百篇

攜眷欣奔萬里程

重來遊屐屆清明

酒添行客三更興

詩寫征途一夜情

燈下舅甥壺細倒

堂前姑表靨相迎

華涌別後年年望

望到如今謁祖塋

三峽紀遊十首

(一) 機抵重慶

航機入暮抵渝城

蜀水巴山動客情

鵝嶺直奔高萬尺

燈光俯覽夜晶瑩

(二) 重慶圍爐

向晚同呼喫火鍋

尋門帶路仗嬌娥

蒙伊子夜開廂座

饗我嘉餚伴好歌

(三) 登北斗輪

寒風細雨踏蘭舟

摯友同歡把袂遊

滾滾長江千里瀉

幾堪洗盡半生愁

(四) 酆都鬼城

北斗沿江破浪衝

峰連三峽峽連峰

纜車遙上酆都嶺

警世塑雕動客容

(五) 旅次婚周

北斗船艙樂未休

酬歌把盞慶婚周

此生半似林和靖⁽¹⁾

但願如仙百歲儔

(六) 登白帝城

瞿塘峽口怒掀濤

白帝凌霄萬仞高

自古王侯爭霸地

於今幾見再稱豪

(七) 小三峽遊

青峰如削峰峰秀

小峽巫山峽峽彎

峙壁劈開天一線

急灘水淺石斑斕

(八) 荊州弔古

神女峰前三峽遊

順流不覺已荊州

劉關張趙今何在

弔古唯憑一堡樓

神女峰前三峽遊

順流不覺已荊州

劉關張趙今何在

千古唯憑一堡樓

(九)蒲圻赤壁

舟泊蒲圻訪武侯

東坡賦咏早神遊

古吳蜀魏爭雄地

赤壁空餘一石頭

(十)登黃鶴樓

濱江武漢訪名樓

楚澤煙波眼底收

黃鶴仙家俱杳杳

一詩崔氏至今留⁽²⁾

註：

(1) 半似林和靖：宋林和靖，隱居西湖孤山，種梅養鶴自娛，因有「梅妻

鶴子」之稱。內子名「若梅」，余妻梅而未養鶴，故曰半似。

(2) 崔氏：唐崔顥曾於黃鶴樓題詩，李白見之亦擲筆讚嘆，推重其詩曰：

眼前有景道不得，崔顥題詩在上頭。

登黃山光明頂

層巒聳拔鳥飛艱

濺湍銀泉漱壁潺

映岫霞光浮谷媚

盤虬松影點苔斑

生寒翠袖風吼地

避冷蒼亭霧掩山

幸喜未殘腰足力

光明頂磴尚能攀

憶黃花

代吳珍珠女史作

曉煙陌上舞輕盈

帶露黃花伴客征

澹影織成今夜夢

疏枝喚起舊時情

歡迎檳城藝術協會詩詞組諸詞長蒞訪兩首

傾蓋怡城始結緣⁽¹⁾

瓣香一縷爲君傳⁽²⁾

此生我幸交韓史⁽³⁾

今夕辭應滿薛牋⁽⁴⁾

勿強說愁將賦咏⁽⁵⁾

何妨門韻把詩聯

闌干醉拍無窮意⁽⁶⁾

縑上墨痕和酒填

註：

(1) 傾蓋：蓋，車蓋。謂行道相遇，停車而語，車蓋接近，因稱初交相得，

一見如故爲傾蓋。

(2) 瓣香：古以拈香一瓣，表示對他人敬仰，稱瓣香。

(3) 韓史：指韓朝宗。唐朝人，官至荊州長史，時稱韓荊州。喜結交名士，識拔後進。李白曾有「不願封萬戶侯，但願一識韓荊州」之語。

後人遂以識荊爲認識名彥之代詞。

(4) 薛牋：紙名。唐人薛濤好製小詩，惜紙幅大，不欲長而有牋，乃命匠人造彩色小牋，時人稱爲薛濤牋。

(5) 強說愁：辛棄疾詞有「爲賦新詞強說愁」之句，意謂不可因寫詞而硬

說自己如何如何愁苦，作無病呻吟之語。

(6) 闌干醉拍：李后主詞有「醉拍闌干情未切」之句，意謂飲酒唱詞，情

意無窮。

其二

檳江重九訪賢回

客載五車把袂來⁽¹⁾

朗月中宵憑我咏

華筵今夕爲君開

千般巧思詩千首

一闋新詞酒一盃

秉燭何妨吟徹夜

聲聲嘯向白雲隈

註：

(1) 五車：言書之多。莊子天下篇：「惠施多方，其書五車。」後以五車稱

人之博學。

丙子七夕雅集

鵲渡良宵夜未央

秋光弦月映華堂

敢邀詩客三更宴

來賦銀河七夕章

且向天仙求巧句

莫憐牛女斷柔腸

世間幾許離鸞侶

不及雙星聚有常

其二

丙子怡城設綺筵

賽詩七夕詠天仙

且看倚馬淋瀝墨

來灑牽牛錦綉牋

驥尾愧知余後學⁽²⁾

鰲頭未曉孰先鞭⁽³⁾

群儒畢集騷風起

陸海潘江獻采椽⁽⁴⁾

註：

(1) 倚馬：參見二七頁「倚馬」條註。

(2) 驥尾：喻憑藉他人而成名。亦喻附於先輩或名人之後。

(3) 鰲頭：科舉時代稱中狀元爲獨占鰲頭。怡保山城詩社舉辦之全國近體

詩創作比賽於丙子七夕雅集當晚揭曉，賦此詩時仍未知孰佔鰲頭。

(4) 陸海潘江：南朝梁、鍾嶸詩品上：「陸（機）如海，潘（岳）如江」。

後以「陸海潘江」稱文才淵博之人。

賦贈雲裏風作家

忽從雲裏起騷風

賦罷新詞氣更雄

七夕感君能顧我

三杯薄酒以酬公

著書倚馬篇篇雅⁽¹⁾

望子成龍字字工⁽²⁾

碩德耆年誇作協

千秋大筆紀豐功

註：

(1) 倚馬：參見二七頁「倚馬」條註。

(2) 雲裏風有短篇小說集「望子成龍」。

丙子中秋，大馬堂聯主催，雪華堂、大馬書藝協會、人鏡劇社及

大馬詩總合辦「貫連今古情」詩詞系列活動感賦詩詞各一章

其一

天河極目桂輪清

秋半今宵分外明

顧曲周郎皆雋彥

揮毫雅客盡精英

騷風喜與金風送

詩籟爭同夜籟鳴

邀得素娥齊鑑賞

人間燦照古今情

其二

臨江仙

賦「貫連今古情」詩詞系列活動

翹首嬋娟千里共

揮毫同詠中秋

持盃邀月醉詩儔

笙歌憑人鏡

講座倩吟鷗

今古情懷今古耀

今宵齊會中州

閑追聖哲且優悠

東籬陶令菊

北海孔融甌

丙子中秋第廿二屆全國詩人雅集次周子善詞長詩東原韻

一葉桐飛欲賦秋⁽¹⁾

蕪辭羞澀豈成酬

仙娥輕喟聞窗外⁽²⁾

騷客狂歌醉案頭

梓澤未墟賡雅韻⁽³⁾

楓林既禊紀嘉遊⁽⁴⁾

豪吟闕闕吟蟾魄

嘯傲連番未肯休

註：

(1) 一葉桐飛：梧桐一葉落，天下便知秋。

(2) 仙娥輕喟：嫦娥偷吃靈丹奔月成仙，獨處月殿，夜夜寂寥，悔恨不

已。李商隱詩：嫦娥應悔偷靈藥，碧海青天夜夜心。

(3) 梓澤未墟：梓澤，金谷園之別稱。晉朝石崇每於金谷園宴天下名士。

未墟，未成廢墟。王勃滕王閣序：蘭亭已矣，梓澤丘墟。

(4) 楓林：此次雅集於檳城楓林酒家設宴。

歡迎臺北伏嘉謨、林恭祖二教授蒞訪

詩盟千里外

客路復何憂

賓至三荒徑⁽¹⁾

時逢七夕秋

騷心超造化

吐屬見風流

欣識雙吟老

勝當萬戶侯⁽²⁾

註：

(1) 三荒徑：西漢王莽專權，蔣詡告病辭官，隱居鄉里，於院中闢三徑，唯與求仲、羊仲來往。後常用三徑指家園。陶淵明歸去來辭：三徑就荒，松菊猶存。

(2) 參見三五頁「韓史」條註。

軒居與少如道兄品茗論詩

是非拋卻嚴灘隱⁽¹⁾

名利於今兩不存

細煮綠茶斟往事

漫翻黃卷探辭源⁽²⁾

月來似客常當戶

筍茁如花也綴園

吟罷影搖池畔竹

一簾風沁小茅軒

註：

(1) 嚴灘：後漢嚴光（子陵）隱於浙江富春山，後人名其處曰嚴陵灘，也

叫嚴灘。此泛指隱居地。

(2) 黃卷：謂書籍。古時用黃藥染紙以防蠹，故名。

中秋無寐飲酒賦詩

詩情酒意兩相融

北海東坡興不窮⁽¹⁾

秋半軒西簾外月

撩人遐思九霄中

註：

(1) 北海東坡：北海，指孔融。獨子士，有「座上客常滿，樽中酒不空」

(1) 北海東坡：北海，指孔融。融好士，有「座上客常滿，樽中酒不空」

之句。東坡，指蘇軾，善詩詞。

丙子七夕，山城詩社雅集，戴小華文友贈來「深情看世界」文

集，賦此以謝

山城惠我雕龍冊

字字含芳沁墨香

雋逸高才誇伏女⁽¹⁾

雍容麗質賽吳裝⁽²⁾

逢君喜有邀詩柬

奉客愧無餞蜜漿

挽起文風憑玉腕

期期佇待女紅粧

註：

(1) 伏女：漢儒伏生九十餘歲時，漢文帝派太常使掌故晁錯往從學，由伏

生女兒通傳口授古經文。伏女，喻有學問之女子。

(2) 吳裝：唐朝名畫家吳道子筆下所寫之美女。

軒西與少如道兄閑論詩畫

軒西閑茗樂何之

不覺悠然竹影移

伴讀伴吟同硯席

少如寫畫我題詩

賦謝何建才詞長兩次寄贈「南洲吟草」詩集

賦殘七夕條中秋

感領吟牋兩度郵

白雪紛飛清幾許⁽¹⁾

私衷一縷繫南洲

註：

(1) 白雪：格調特高之歌曲。

某有外遇賦此勸喻

爲尋幽夢宿軒西⁽¹⁾

蝶影真耶幻復迷

莫向牆頭枝下舞

揚州一覺意淒淒⁽²⁾

註：

(1) 軒西：喻西宮，非昭陽正院之東宮寢所。

(2) 杜牧詩：「十年一覺揚州夢，贏得青樓薄倖名」。薄倖之人終落淒涼之局。

登霹靂洞後山三聖殿四首

巉巖初躡卅年前

餐翠攀雲訪大賢

曩昔開山心倍苦

今朝攀石志彌堅

參天古木疑離地

拔地奇峰竟接天

到此如仙無我相

是仙是我已忘然

其二

曲棧三千接碧穹

危如蜀道陡兼崇

匠心獨運乾坤易

妙手齊翻父子同

舉足步雲吾豈弱

騁懷嘯嶽爾何雄

最堪幽嶂耽禪偈

把酒斟詩興不窮

其三

三聖堂前透綵華

佛光普照萬千家

徵名逐利韶光短

悟道忘機歲月賒

靜坐觀心知有證

閒思回首覺無邪

耽禪每欲長居此

了性澄頑浴暮霞

其四

上方邀約訪名山

把袂聯吟信步攀

我獨今朝留世宇

仙何一夕別塵寰

重臨舊地思無已

再譜新詞弔未閑

聖殿於茲雕畫棟

功成足慰九泉間

詠懷

詠懷

自憐詩少疏狂氣

卻愛樊川集裏攻⁽¹⁾

愧乏瑤章追小杜

空藏畫軸缺悲鴻

一枝折得三生幸

半世營謀兩袖風

若問閑中耽所事

耘鋤只向菊籬東

註：

(1) 樊川集：杜牧著有樊川集。

赴美前夕，怡保山城詩社諸君子爲我餞行

社中諸子最多情

爲我陽關唱渭城⁽¹⁾

明日遠帆桅未動

今宵祖帳盡先傾⁽²⁾

拗餘殘柳絲千縷

歌至落梅路幾程

踏向鷄聲茅店月⁽³⁾

數番回首始長征

註：

(1) 陽關：古關名，在甘肅省，陽關居玉門關之南，故曰陽關。陽關與玉

門關同爲古時出入西域之關所。陽關、渭城分別指送別之地及歌。

(2) 祖帳：爲出行者餞行時所設之帳幕。

(3) 鷄聲茅店月：溫庭筠「商山早行」詩：「鷄聲茅店月，人跡板橋霜。」

雋晞誕生

璋訊喜傳秋十月⁽¹⁾

迎晞齡四雋晞來

根移域北深深種

花自江南冉冉開

吐艷他朝心已許

含飴今日鬢初催⁽²⁾

慇懃一語須當記

嫩蕊雙株著意栽

註：

(1) 璋訊：產子叫弄璋，產女曰弄瓦。

(2) 含飴：弄孫爲樂謂之含飴。

天末懷怡保山城詩社諸君子二首

羈居秋嫩曉寒侵

寡盞無端祇獨斟

雁掠長空思子切

酒醒孤枕倩誰吟

幾番覓句辭猶拙

一闋成詩夜正深

極目天南添悵惘

離愁滿紙付知音

其二

一朝別後週逢末

又是同門會洞天

幾許歡娛浮眼底

十分岑寂守燈前

遙知兄弟登高處⁽¹⁾

必念阿蒙戍遠邊⁽²⁾

羈旅未能參與盛

社中諸事付群賢

註：

(1) 遙知兄弟登高處：原句出自王維「九月九日憶山東兄弟」詩。

(2) 阿蒙：自稱語。

天末懷鄭少如

滿牘離愁寫復刪

相思遠掛白雲間

何堪孤館斟無味

況值寒風吹未閒

澹泊尚能招白眼⁽¹⁾

蹉跎已覺老朱顏

軒西應有伊人在

極目憑欄待我還

註：

(1) 白眼：阮藉能爲青白眼，見凡俗之士，翻上黑珠，以白眼對之。後以

白眼表示鄙薄厭惡。

鍾玉清兄自菲律賓赴日公幹，捎來一札，時余正留美，接信後賦此

以寄

東瀛鯉至幾疑夢⁽¹⁾

解我離愁可助醒⁽²⁾

執雁如邀窗下盞⁽³⁾

披牋漫啖世間情

閑來自味飴含樂⁽⁴⁾

老去每聞漏滴驚⁽⁵⁾

菲律賓期如約滿

歸當徐榻下相迎⁽⁶⁾

閑來自味飴含樂⁽⁴⁾

老去每聞漏滴驚⁽⁵⁾

菲律賓期如約滿

歸當徐榻下相迎⁽⁶⁾

註：

(1) 鯉：魚書也，指信。

(2) 醒：指酒。

(3) 雁：雁扎也，指信。

(4) 飴含：含飴之倒句，含飴即以弄孫爲樂。

(5) 漏滴：漏，古之計時器。水盛漏中，以水滴計時。

(6) 徐榻：參見第一〇頁「陳郎掃榻迎」條註。

客中寄國雄、秀珍內弟伉儷暨綺芬綺霞賢姪女

瓣香遙託南征雁⁽¹⁾

翹首長看北至雲

或度窗前君憶我

祇緣客裏我思君

盤餐屢賜充腸暖

盃酒常邀透齒芬

高義此生無所報

唯將情份鏤詩文

註：

(1) 瓣香：古以拈香一瓣，表示對人敬仰。

客中欣聞綺芬姪女有喜，賦此以賀

三載花枝首蕊開

蟠桃結實喜傳來

文昌武曲雙星至

龍鳳聯翩降一胎

若梅五十五歲誕辰

芳辰今夕逢雙五

譜讚祝辭鏤巧思

不減冰清蘭蕙質

依然梅影雪霜姿

芳辰今夕逢雙五

譜讀祝辭鏤巧思

不減冰清蘭蕙質

依然梅影雪霜姿

菜根卅載同嘗齧

家道兩肩共把持

我若與卿緣份足

年年此日慶齊眉⁽¹⁾

註：

(1) 齊眉：梁鴻家貧，依人廡下，爲人賃舂。每歸，妻孟光爲具食，不敢於

鴻前仰視，舉案齊眉。案，指碗、碟、托盤之類。齊眉，舊時形容夫妻

相敬有禮。

客次德州懷敲夢軒

鄉思飛至小軒東

猶記憑欄眺晚虹

託夢南歸真化蝶⁽¹⁾

游槎北泛滯征鴻

空懷井里三更月

祇賸德州一葉楓

知否故居枝上蕊

映階紅到幾多叢

註：

(1) 化蝶：睡夢。語出莊子齊物論莊周夢中化爲蝴蝶。宋陸游詩：「化蝶方

酣枕，聞鷄又著鞭。」

丙子十月，宛亭弄璋，雋晞出世，赴美樂叙天倫

早起含飴夜唱詩

箇中閑適復誰知

吟邊琢句妻憐我

燈下圍爐我喚兒

細雨飄寒逢十月

輕裘取暖仗三厄

何須役役風塵裏

羨煞清遊物外馳

客次成詩，每憶英傑弟台切，賦此遣懷以寄

客中得句憑誰和

不盡鄉思亂似麻

一掠排雲憐獨雁

數聲繞樹羨歸鴉

格高最愛張郎韻

才拙難栽邵子瓜⁽¹⁾

玉笛江城吹返棹

與君重唱落梅花⁽²⁾

格高最愛張郎韻

才拙難裁邵子瓜⁽¹⁾

玉笛江城吹返棹

與君重唱落梅花⁽²⁾

註：

(1) 邵子瓜：廣陵人邵平爲秦東陵侯，秦破，爲布衣，種瓜於長安青門外，盡產佳瓜。

(2) 落梅花：李白詩：黃鶴樓中吹玉笛，江城五月落梅花。落梅花，樂曲名，又名梅花落。

客中正悶，忽接英傑弟台電傳和詩，欣喜若狂，如見故人，如歸

故里，速賦此詩以謝

篇成猶道憑誰和

忽見瑤章海外來

喜酒今宵因喜中

愁顏竟夕撥愁開

披牋彷彿他鄉客

踏月如登故里臺

念念難忘鷗鷺侶

社中諸子亦安哉

秋夜夢醒，有懷顏于晃詞長，枕上作此

北雁南鴻隔萬灘

間關迢遞致書難

爲傳青鳥憑于晃⁽¹⁾

欲賦黃花愧易安⁽²⁾

酒冷星沉情不冷

更闌燈暗意靡闌

天涯夢促欹涼枕

夜半思潮湧似瀾

註：

(1) 青鳥：爲西王母座前傳訊之鳥，現泛指傳訊者。余旅美時，全仗顏于

晃詞長電傳訊息。

(2) 易安：即宋朝女詞人李清照，號易安居士。

懷英傑吟兄，漫然得句以寄

客中詩思知何繫

繫向山城夢筆郎⁽¹⁾

文字喜聯緣一段

旗亭猶注酒三觴⁽²⁾

曾將墨寶題軒句

裒作門楹綴草堂

祝願年年人永壽

騷鄉好與共翱翔

註：

(1) 夢筆：南朝梁紀少瑜少時，曾夢見陸倕把一束青鏤管筆送給他，說：

「我以此筆猶可用，卿自擇其善者。」自此，紀之文章大有進步。江淹

少時，亦夢人授五色筆；晚年又夢一自稱郭璞之人，索還其筆，自後

作詩，再無佳句，人稱「江郎才盡」。又相傳唐朝李白夢所用之筆，

頭上生花，從此才情橫溢，文思豐富。夢筆喻文人有才思。

(2) 旗亭：指賣酒之店，古人多於店前掛一酒旗以招徠顧客，故云旗亭。

隱後作

營詩營買兩蹉跎

一事無成鬢已皤

惟有泉林堪駐隱

終虛名利枉奔波

杏壇廿載空彈鋏⁽¹⁾

蝸舍餘年漫放歌

若問殘生何所賸

老妻書卷客穿梭

註：

(1)彈鋏：彈擊劍把。戰國齊孟嘗君食客馮援，彈鋏而歌：「長鋏歸來乎！

食無魚。」後來比喻不受別人重視之謂。筆者曾受正式師訓，教學廿

年。然因薪級編制關係，被政府列入「無資格教員」一級。廿載努

力，未爲賞識，故有空彈鋏之嘆也。

題楊漢寶吳珍珠伉儷花園「曉煙塢」兩首

築就名園喚曉煙

曉煙塢畔聽鳴鶡

胭脂簇簇迷芳徑

楊柳亭亭逐錦綿

第卅全園吟曉煙

曉煙塢畔聽鳴鶯

胭脂簇簇迷芳徑

楊柳亭亭逐錦綿

戲澗鱗潛波激灩

駢花蝶舞影踰躑

一簾香霧因風起

薰散遊人俗慮牽

其二

楊郎院落饒清趣

漢苑隋隄人此中

寶馬從遊俱雅士⁽¹⁾

吳山省識盡豪雄⁽²⁾

珍禽翻掠初妍柳

珠玉濺成不霽虹⁽³⁾

花樹亭臺驚造化

園林巧構奪天工

註：

(1) 寶馬：名流貴胄所乘之飾馬。一般以「香車寶馬」喻富貴中人。

(2) 吳山：在山西省安邑縣東南，又名虞山，相傳爲伯樂遇騏驎之地，此

處借喻爲如伯樂一般有眼光。

(3) 不霽虹：未下雨而出現之彩虹。杜牧阿房宮賦：「長橋卧波，未雲何

龍？覆道行空，不霽何虹？」雨後晴景謂之霽。

客中閑興八首（蟬聯體）

（一）

鄉情觸動怯登樓⁽¹⁾

況值蕭蕭拂未休

黃葉送殘三伏夏⁽²⁾

丹楓染就一林秋

狂颿颿颿天邊撼

舊雨迢迢夢裏求

獨有相思堪蝕骨

風吹不散是離愁

（二）

風吹不散是離愁

莫再橫塘憶舊游⁽³⁾

卻向天涯尋好句

又從客裏作閑鷗

豈無雅緻吟月下

幸有餘錢挂杖頭⁽⁴⁾

煩惱且拋耽逸興

古詩一卷酒盈甌

（三）

古詩一卷酒盈甌

聖哲前賢彷彿遊

居易琵琶歌女恨⁽⁵⁾

義山錦瑟柱絃愁⁽⁶⁾

楓橋賦韻稱張子⁽⁷⁾

蜀道行吟重李侯⁽⁸⁾

讀遍唐人三百首

最憐杜牧解風流

(四)

最憐杜牧解風流

幾許繁華一夢休

半局棋殘焉可透

百年身後豈能憂

閑參貝葉閑參偈

不語相思不語愁

痛哭達夫終何補⁽⁹⁾

美人名馬爲誰留⁽¹⁰⁾

(五)

美人名馬爲誰留

祝願相偕到白頭

總求璧合成嘉耦

何幸關雎咏好逑⁽¹¹⁾

梅影橫斜香旖旎⁽¹²⁾

燭光掩映語溫柔

天若有情應許我

生生世世結鸞儔

(六)

生生世世結鸞儔

蝸舍茅軒互唱酬

偕隱每因嫌白眼⁽¹³⁾

耘鋤本爲蒔紅榴

聯翩覓句情尤遠

相對忘機境至幽

避卻塵緣拋俗慮

一肩風月五湖舟⁽¹⁴⁾

(七)

一肩風月五湖舟

放棹煙波又美洲

酣盡天倫輕貴冑

拋開名利賤錢囚

恣行幸有鴛鴦侶

把盞何勞琥珀甌

若問老懷寬幾許

銜盃無語獨優游

(八)

銜盃無語獨優游

篩影朦朧月似鉤

朔風斷續撩詩思

寒霧迷濛冷錦裘

挑燈研墨排縑素

拈韻裁牋致鸞儔

客裏忽聞秋雁過

鄉情觸動怯登樓

註：

(1) 登樓：王粲作「登樓賦」以抒念國之情，後人用「登樓」喻思家念國。

(2) 三伏：炎夏時節。三伏是一年中最高熱的時候。

(3) 語本納蘭性德鷓鴣天：莫向橫塘問舊游。

(4) 幸有餘錢挂杖頭：杖頭錢，典出晉書阮修傳：常步行，以百錢挂杖頭，

至酒店，獨酣暢，家無餘石，晏如也。後人因稱沽酒錢為杖頭錢。

(言) 之 終 則 竹 節 曲 古 三 其 所 相 切 月 有 流 。

(4) 幸有餘錢挂杖頭：杖頭錢，典出晉書阮修傳：常步行，以百錢挂杖頭，

至酒店，獨酣暢，家無擔石，晏如也。後人因稱沽酒錢為杖頭錢。

(5) 居易琵琶歌女恨：白居易詩「琵琶行」寫潯陽歌女遭商人夫婿冷落之怨恨。互見第四頁「潯陽江畔吏」條註。

(6) 義山錦瑟柱絃愁：李義山（商隱）「錦瑟」詩：錦瑟無端五十絃，一絃一柱思華年。

(7) 楓橋賦韻稱張子：張繼有「楓橋夜泊」詩。

(8) 蜀道行吟重李侯：李白有「蜀道難」詩。

(9) 痛哭達夫終何補：郁達夫「釣臺題壁」詩：不是樽前愛惜身，佯狂難

免假成真，曾因酒醉鞭名馬，生怕情多累美人，劫數東南天作孽，鷄

鳴風雨海揚塵，悲歌痛哭終何補，義士紛紛說帝秦。

(10) 美人名馬爲誰留：郁達夫最終與妻王映霞仳離。

(11) 何幸關雎咏好逑：詩經：關關雎鳩，在何之洲，窈窕淑女，君子好逑。後人以關雎、好逑喻美滿良緣。關關，鳥鳴聲。雎鳩，鳥名，此鳥類雌雄十分相愛。好逑：美好之匹配。

(12) 疏影橫斜香旖旎：林逋（和靖）「詠梅詩」有疏影橫斜水清淺，暗香浮動月黃昏之句。

(13) 白眼：阮籍重視別人，以青眼看之，輕視別人，以白眼看之，故有「獨垂青眼」及「白眼相加」之成語。參見第五〇頁「白眼」條註。

(14) 一肩風月五湖舟：范蠡（陶朱公）晚年曾買舟泛棹五湖，與西施歸隱避世。

避世。

客中接英傑賢弟傳來「寄懷瓊音」依韻答和呈正

趕寫和詩夜正深

離愁無賴曉昏侵⁽¹⁾

綴成七字停雲句⁽²⁾

聊代千般祝禱音

村釀雖醇多易醉

鄉思欲遣拙難吟

風流最愛君情調

款款投瓊再度臨⁽³⁾

註：

(1) 曹雪芹黛玉咏菊詩有：「無賴詩魔昏曉侵」之句。

(2) 停雲：指思親友也。陶淵明有停雲詩四首，自序稱：「停雲，思親友也。」

(3) 投瓊：即詩文之酬答往來。詩經：「報之以瓊瑤」。

晨起

晨起霏霏縈玉宇

檐間瓦脊粉濛濛

冰封蔓砌凋零草

颼捲征人凜冽風

不老山頭緣雪白

已殘楓頂褪脂紅

可憐自是門前帚

只爲層層積未融

（附航兒和詩一首）

和家父「晨起」元韻兼寫早晨上班所見之雪景

徐肇航

曉曙濃雲馳霧徑

霜林帶醉染迷濛

商星猶唱銷魂句⁽¹⁾

隻影難禁刺骨風

口角噙煙憐冷翠

夢中恣意哭殘紅

蒼天縱許留朝夕

未到斜陽雪已融

註：

(1) 商星：星宿名，即辰星。天上有參、商二星，參在西，商在東，此出彼

沒，永不相見。

久欲教航兒寫詩，今客中得便，竟成夙願，老懷甚慰

久欲教航兒寫詩，今客中得便，竟成夙願，老懷甚慰

多年夙願了今時

閑課航兒學賦詩

指點仄平分去入

闡明叶韻別微支⁽¹⁾

芸窗父子同吟席

客館夫妻作業師

半日推敲裁錦句

從容走筆和吾詞⁽²⁾

註：

(1) 微支：詩韻中第四韻爲「支」韻，第五韻爲「微」韻，故一般均謂「四支五微」，本詩詩韻乃出自「四支」韻。

(2) 和吾詞：教肇航平仄叶韻寫詩方法後，其所寫之處女作乃和張英傑兄之詩，余爲其修改者全詩共十五字。其所寫第二首詩即和余「晨起」一詩，

兼寫彼早晨上班所見之雪景，該詩竟一字不必修改，尤其結尾「蒼天縱許留朝夕，未到斜陽雪已融」兩句更似出老手之筆，余亦未能臻此也，故

曰：「老懷甚慰」耳！

夜挈妻兒遊美國德州聖安頓略地下河道

聯翩秋暮訪名隄

夜色融融染欲迷

熙攘人潮爭上下

柔和燈飾映高低

旗亭依岸歌迎客⁽¹⁾

賓館臨河影漾溪

逐浪分波憑舴艋

一舟穿過小橋西

註：

(1) 旗亭：參見第五七頁「旗亭」條註。

遊聖安頓略地下河道，歸後餘興未盡，再疊前韻賦懷

閒緣地下長隄

鬢影秋光夜色迷

橋拱津波三徑曲

燈搖水閣一河低

籠煙境似秦淮月⁽¹⁾

探勝情隨舴艋溪

客裏未知身所處

幾疑誤入武陵西

註：

(1) 籠煙境似秦淮月：河道紅男綠女，熱鬧非常，頓撩思古之幽情，使人

有置身秦淮河畔之感，遂教人聯想到唐杜牧「泊秦淮」一詩：煙籠寒

水月籠沙，夜泊秦淮近酒家之意境。

返馬在即，夜夜難眠，思潮起伏，苦惱不已

萬千愁緒待更殘

欹枕凝眸睡豈安

卻恨天倫歡聚短

真知骨肉別離難

怎教滴漏長停晷⁽¹⁾

好令征人永駐鞍

只恐明朝三疊奏⁽²⁾

阿兒腸斷淚如瀾

註：

(1) 怎教滴漏長停晷：滴漏，參見第五一頁「漏滴」條註。晷：古之計時器，此處指時間。

(2) 三疊：指陽關三疊。曲調名，又名渭城曲。後入樂府，爲送別曲，返復誦唱，謂之陽關三疊。

題「山城吟集季刊」創刊

詩成未及宋唐工 亦足留痕作雪鴻⁽¹⁾ 拚竭薄棉倡漢藻 好教薪火滿城紅

註：

(1) 雪鴻：雪泥鴻爪，喻往事遺留之痕跡。

張英傑詞長受聘為臺灣中華學術院詩學研究所研究委員兼馬來西

亞特派員，賦此以賀

一紙聘書播令名

榮封祭酒動山城⁽¹⁾

祇因文藻詩壇重

贏得華聲海嶠鳴

擾攘塵寰憑孰挽

宏開領域倩君耕

躡雲集裏鏗鏘句⁽²⁾

激起豪情豈易平

註：

(1) 祭酒：酌酒祭神。古時饗宴酌酒祭神必由尊者或老者一人舉酒祭地，

後遂稱位尊者或年長者為祭酒。

(2) 躡雲集：張英傑曾出版「躡雲樓詩稿」。

讀張英傑詞長「躡雲樓詩稿」得此一絕

綵筆天南第一枝

最勤最捷最多姿

最清最秀最豪放

最媚溫柔綺艷時

胡傑華、黃妙鳳伉儷邀宴，言談甚歡，席上口占二絕以謝

其一

華筵邀叙意深深

似沐春風抵萬金

縱有詞章千百首

難酬賢儷一番心

其二

瓣香我爲胡郎蕪⁽¹⁾

今夕相逢信有因

謫柬一章酬雅意

最憐風度脫凡塵

註：

(1) 瓣香：古以拈香一瓣，表示對他人敬仰，稱瓣香。蕪：燒、點燃。

偕張英傑、莫順生、陳良鐘諸吟兄夜訪檳城藝術協會詩詞組諸詞

長，蒙盛宴款待，並於席間聯句，暢飲樂甚，賦此以誌其事

感君爲我綺筵開

飛盞聯牋亦快哉

美酒釀詩詩釀酒

英才掄句句掄才

已忘作客因情重

欲遣吟懷恨漏催

一叙今宵歡幾許

彷彿仙侶宴瑤臺

丙子中秋，馬來西亞詩總雅集檳城，現場以「對月抒懷」邀詩，

即席賦詠二絕

銀河朗朗賦中秋

仰望仙姬獨倚樓

明月多情應笑我

怎無佳句贈詩儔

其二

詩注瑤牋酒注腸

欲抒胸臆費思量

樓頭秋半今宵月

似見仙姬舞彩裳

次劉作雲詞長「歡迎山城詩社諸吟侶蒞訪」元韻二首

放棹檳江訪戴來⁽¹⁾

聯章夤夜綺筵開

故人鷄黍溫情在⁽²⁾

暖我詩腸傍海隈

其二

又結騷壇翰墨緣

敲詩剪燭兩纏綿

此心已被濃情注

注滿檳江海外天⁽³⁾

註：

(1) 訪戴：晉王徽之居山陰，大雪夜眠覺，開室酌酒，忽憶戴逵，時戴在

剡溪，即便夜乘輕船就戴，經宿方至，既造門，不前便返。人問其

故，徽之曰：「吾本乘興而來，興盡而返，何必見戴。」後常用作訪

友之詞。

(2) 鷄黍：謂殺鷄爲黍，後用爲招待朋友情意真率之語。

(2) 鷄黍：謂殺鷄爲黍，後用爲招待朋友情誼之詞。

(3) 海外天：是次訪檳，劉作雲詞長等於海外天酒樓盛筵款待。

才子佳人賦

貌以傾城筆以攻

坎珂命薄古今同

都言禍水能亡國

幾見文章可治窮

薦枕賦甄千世頌⁽¹⁾

挑琴動卓兩心通⁽²⁾

百無一用嘲何極⁽³⁾

多少紅粧建巨功

註：

(1) 薦枕賦甄：薦枕，侍枕也。宋玉高唐賦：昔者先王嘗遊高唐，怠而晝

寢，夢一婦人，曰：「妾巫山之女也，爲高唐之客，聞君遊高唐，願薦

枕席。」王因幸之。薦，進也，欲親進於枕席，求親昵之意也。賦

甄：甄，即甄后，本袁紹次子熙之妻。曹操破紹，子曹丕（文帝）隨

軍入鄴，至紹府見后姿貌絕倫，納之爲婦，生明帝及東鄉公主。黃初元年丕廢漢稱帝，寵郭后。后在鄴失意有怨言，丕怒賜死。曹植黃初中入朝，時甄后已爲郭后讒死，丕以甄之遺物玉鏤金帶枕示植，植見而傷感泣下，在歸途中，息洛水上，思甄后而作感甄賦，後明帝改名爲洛神賦。

(2) 挑琴動卓：卓文君，漢臨邛大富商卓王孫之女，寡居在家。司馬相如過飲於卓氏，以琴心挑之，文君夜奔相如，同歸成都。因家貧，又返臨邛，與相如賣酒，文君當爐、相如雜作。卓王孫深以爲耻，分財產與之，使歸成都。

(3) 百無一用嘲何極：語本清詩人黃仲則雜感詩：十有九人堪白眼，百無

一用是書生。百無一用乃黃仲則之自嘲語、憤激語。

次泰國王誠博士「丁丑上巳」元韻

序維上巳宴嘉辰

吟盞醉飛曲水濱

詩韻清從牋內染

盟情濃向客中伸

欲留好景憑椽筆

驚睹殘英付季春

獨羨騷壇稱第一

泰京元老更何人

一九九七年春大陸行詩紀二十三首

訪北京大觀園

瀟湘庭院仿紅樓

一館一臺記石頭⁽¹⁾

我入苑中成姥姥

誰憐府內鎖尤尤⁽²⁾

葬花香塚香安在

遁世恨禪恨豈休⁽³⁾

寫夢曹郎才八斗

大觀園裏顯風流

其二

春柳飄綿拂未休

聯翩十友訪紅樓

芳桃滿樹迎人笑

美景一園爲客留

金玉良緣唯恨侶

瀟湘殘館祇香坵

大觀遺址燕京擬

足慰曹郎撰石頭

註：

(1) 記石頭：紅樓夢一名石頭記。記石頭即謂使人憶起紅樓夢（石頭記）。

(2) 府內鎖尤尤：尤尤指紅樓二尤，即尤二姊及尤三姊，二人均於榮國府

內死於非命。

(3) 遁世恨禪：賈寶玉最後逃禪遁世，成一「怨恨禪師」。

黃河泛棹

水陸雙馳氣墊船

黃河浪上滑翩翩

中分兩段桃花峪⁽¹⁾

下積千層麥穗田

水陸雙馳氣墊船

黃河浪上滑翩翩

中分兩段桃花峪⁽¹⁾

下積千層麥穗田

劉項爭王仍峙嶺⁽²⁾

鄭徐策馬競揚鞭⁽³⁾

澄明若問何時見

植樹清源六百年⁽⁴⁾

註：

(1) 桃花峪：黃河岸之一峽谷名，此峽谷位於黃河中下游分界處，黃河中

下游兩段即由此分水。

(2) 劉項爭王：黃河岸有二嶺相峙，乃當年劉邦項羽楚漢爭之遺址。

(3) 鄭徐策馬：氣墊船航至楚漢相爭遺址之對岸，即登灘讓遊客乘馬作

樂，鄭少如夫婦與徐持慶夫婦當時策馬競鞭為樂。

(4) 植樹清源六百年：據專家估計，黃河兩岸從現在開始植樹，六百年

後，樹木可把住黃河高原之泥土，使之不再被沖蝕至河中，到時黃河

之水便可澄清。

入住洛陽牡丹城賓館

初到洛陽正落陽

牡丹城在市中心

沈沈暮靄當軒眺

人目群芳綴廣場

洛陽賞牡丹

千里尋芳屐齒臨

花魁應幸遇知音⁽¹⁾

胭脂釀色從容賞

錦綉葩枝浪漫吟⁽²⁾

華露凝香曾入夢

薰風拂瓣欲簪襟

當年不被周王貶⁽³⁾

那得洛陽艷至今

註：

(1) 花魁：即牡丹。

(2) 錦綉葩枝：有一種牡丹名曰「貴妃醉酒」，整朵花似醉酒美人一般，

(1) 花魁：即牡丹。

(2) 綉綉花枝：有一種牡丹名曰「貴妃醉酒」，整朵花似醉酒美人一般，嬌柔地酡垂於花枝下。

(3) 周王貶：周王，即武則天。相傳當年武則天在長安，欲於翌日至御花園賞花，於是詔詩百花，曰：明朝遊上苑，火速報春知，花須連夜發，莫待曉風吹。翌日果百花齊放，獨牡丹不開，武則天一怒將牡丹貶至洛陽。

牡丹頌

花魁一綻衆芳羞

浥露噙香韻緻幽

躑躅鬱金齊怒放⁽¹⁾

總難逾越佔鰲頭

註：

(1) 躑躅：花名，即杜鵑花。

洛陽龍門石窟

一窟龍門十萬尊

蜂窩歷劫半留存

伊河柳映慈彌勒

法雨同沾拾級援

嵩山訪少林寺

古剎嵩山訪少林

僧迦醒瞶送梵音

聲聲青磬迎賓至

敲滅名心與利心

開封龍亭懷古

深宵降貴訪樊樓⁽¹⁾

相對調箏艷迹留

我到龍亭懷軼韻

師師天子兩風流

註：

(1) 深宵降貴訪樊樓：宋徽宗慕名妓李師師，深夜紆尊降貴私訪樊樓。當

時大詞人周邦彥適在樊樓師師之房中，突聞聖駕到，走避不及，被迫躲入床下，因此盡悉徽宗與師師相會之事，後又將此韻事譜成一詞：

并刀如水，吳鹽勝雪，纖指破新橙，錦幄初溫，獸香不斷，相對坐調箏。低聲問：「向誰行宿？城上已三更。馬滑霜濃，不如休去，直是少人行。」

開封包公祠

無情一鋏閃寒光

判獄嚴明亂孽慌

大宋懲奸包學士

清剛正氣透祠堂

開封鐵塔

琉璃八面塔傾斜

不倒插穹拍案嗟

千載奇觀聞遠近

十三層聳怯攀爬

南京大橋

卧波架構奪天工

南北長江兩岸通

一萬一千三百米

滔滔見證水流東

南京玄武湖公園

一湖玄武碧於天

遙望紫金兩並連⁽¹⁾

繞岸輕綿飄似雪

滿園垂柳占春先

註：

(1) 遙望紫金兩並連：玄武湖在紫金山對面，遙遙相對而延伸相連在一起。

南京中山陵

(1) 遙望紫金兩並連：玄武湖在紫金山對面，遙通木壘門。

南京中山陵

立志三民天下公

終身革命仰高風

推翻帝制功無匹

千古鍾山一墓嵩

無錫訪蠡園

觸目名園水洿灘⁽¹⁾

真憐鶯老惜花殘

浣紗越女歸何處

千古一湖范蠡灘

註：

(1) 觸目名園水洿灘：今日所見蠡園，污水處處，蚊蠅飛舞，景象頹殘，雖處春天，仍使人有鶯老花殘之感覺。

蘇州訪虎丘

牡丹時節向蘇州

攬勝醉花謁虎丘

冒雨尋春春意開

及鋒試劍劍痕留⁽¹⁾

八行詩咏真孃冢⁽²⁾

三笑魂隨艷婢眸⁽³⁾

聞道高僧曾說法⁽⁴⁾

生公傳偈石低頭

註：

(1) 及鋒試劍劍痕留：相傳吳王夫差於虎丘試劍，將一方大石劈開兩邊，

至今該石仍留劍痕。

(2) 真孃冢：真孃之墳墓。真孃，唐代名妓，葬於虎丘，墓旁有騷客題咏。

(3) 三笑：相傳唐伯虎於虎丘邂逅艷婢秋香，成就「三笑姻緣」。

(4) 高僧曾說法：相傳高僧生公曾在虎丘弘法說教，說至精彩處，連頑石

竟然也會點頭，因有「生公說法，頑石點頭」之語。

蘇州拙政園

前朝軒囿久神馳

三面峰巒四面池

拙政名園精裏拙

奇形靈石怪中奇

臨流俯樹山涵影

枕水題橋客動思

都愛蘇州庭苑韻

既宜人畫亦宜詩

蘇州寒山寺

勝蹟姑蘇令譽隆

寒山得睹慰私衷

樓鐘密密敲禪諦

屐齒匆匆類轉蓬⁽¹⁾

孤寺留名憑墨客⁽²⁾

一橋枕水曰江楓

於今所見無漁火

卻贖遊人弔古風

註：

(1) 轉蓬：風吹蓬草，飄浮流轉無定。轉蓬喻行踪匆忙無定。

(2) 孤寺留名憑墨客：寒山寺因詩人張繼寫「楓橋夜泊」一詩得以名傳。

訪周庄

沈家財富震王朝⁽¹⁾

一宅豪門氣勢驕

何處水鄉尋古意

周庄河上漾輕瓢

註：

(1) 沈家財富震王朝：明朝沈萬三家財萬貫，富逾皇帝，明王朝之城樓由他出資四分之三建成。朱元璋恐他勢大謀反，將他貶至邊遠地方。

上海豫園

豫園山水兩相諧

雅樹幽軒景緻佳

欲借清風澄俗慮

還題秀石寫襟懷

鄰鄰俯看紅雲浪⁽¹⁾

娘娘低垂綠柳階

九曲迴廊疑入陣

天機妙合巧安排

註：

(1) 鄰鄰俯看紅雲浪：豫園內之池塘，多養錦鯉，魚游其中，因數量衆多而池面呈現一片紅浪。

滬杭途上

還從上海向南遊

驛旅飛馳未肯留

爲賞天堂風景美

汴州過罷又杭州

登杭州六和塔

六和塔頂瞰長橋

欲與浙江競嬌嬌

幸未衰殘成老朽

層樓更上爲觀潮

西湖斂手

臨流每欲寫胸襟

山色春波苦費心

我到西湖難覓句

千秋詞客已全吟

賦贈覃子邨畫家

彷彿劉前度⁽¹⁾

覃郎復見來

穿林松鼠躍

浥露牡丹開

墨瀋憑揮灑

江山任剪裁

畫壇稱老斲

的是不凡才

註：

(1) 劉前度：唐劉禹錫「再遊玄都觀」詩：百畝庭中半是苔，桃花淨盡菜花開；種桃道士歸何處？前度劉郎今又來。

偕王晉光教授遊雲南園，觸目不勝歛歔，謹次王教授「雲南園」

元玉成此一絕

歆歆人事似輪旋

幾許營謀賸一園

毓秀雲南今已矣

牌樓風雨巍然存

奉和王晉光教授「晚晴園」元玉

蹀躞晴園弔古樓

無端意緒繫神州

哲人一塑巍巍立⁽¹⁾

似愛騷朋漫步遊

註：

(1) 哲人一塑：晚晴園主樓前有孫中山塑像一座。

新聲詩社四秩紀念暨丁丑端午詩人雅集歸後賦呈張濟川社長

新聲四秩譽尊崇

矻矻弘詩業至豐

五月騷人懷屈子

八方吟侶賀張公

暢遊島國添摛思

雅集獅城慕古風

何日夤緣重把盞⁽¹⁾

芽籠秉燭話私衷

註：

(1) 夤緣：攀緣。

忽睹故人來

蔡元評，余摯友也，自彼赴臺後，音訊全斷。每臨風遙念，夢

繞心懷。不意今竟倏然蒞訪，幾疑是夢，遂成此律。

交契相分四十年

魚書遞斷枉情牽

怎教獨佇空翹首

總盼重逢再續緣

乍睹踵門驚似夢

復聞開調喜如顛

當時共硯春方茂

凋鬢如今各怵然

賦呈鄉前輩張江美先生

荊州一別疊經年⁽¹⁾

猶記華燈曲水邊

勸酒杯杯言量淺

聯章句句奪牋先

齡超八秩神逾壯

詩寫千篇意更鮮

何日南陲重聚首

好教問業接高賢

註：

(1) 荊州：參見第三五頁「韓史」條註。

香港回歸

回歸此夕鬧喧天

屈辱曾經百五年

英國乖心強訂約

香江易手爲銷煙

千秋勝會全民頌

七月佳音舉世傳

趙璧於今還故土⁽¹⁾

林公亦足慰重泉⁽²⁾

註：

(1) 趙璧：指趙國之和氏璧。戰國時，趙惠文王得楚和氏璧。秦昭王遣趙王書，願以十五城交換和氏璧。藺相如曰：「臣願奉璧往使。城入趙而璧留秦；城不入，臣請完璧歸趙。」相如入秦，見秦王得璧，無意償趙城，乃設計復取璧，使從者送回趙國。後以把原物歸還稱完璧歸趙。

(2) 林公：指林則徐。清嘉慶年間，林赴廣州查禁鴉片，於虎門銷毀英商鴉片二百餘萬斤，英遂發動鴉片戰爭。清廷戰敗，簽約割香港予英。

喜晤單柏欽畫家

單柏欽畫家與余神交逾十載，今始得晤，樂何如之。久慕單畫

家高才，謹賦蕪辭呈正

兩地神交十載前

一朝得晤樂無邊

丹青灑就才逾顯

卷軸翻餘夢尚牽

翰墨情深牋上染⁽¹⁾

風流韻逸冊中傳

此身自分緣非淺

誼結詩緣共畫緣

註：

(1) 單畫家於贈我之畫冊牋頁上題有「翰墨情深」四字。

賦謝黃坤堯博士惠贈詩詞集

黃坤堯博士與余素未謀面，今自遠方惠贈詩詞集兩卷，銘感無已，謹賦此以謝。

遠惠陽春兩卷詞

珠璣展誦倍神馳

廬山未識先青眼⁽¹⁾

感報無由祇一詩

註：

(1) 青眼：重視。眼睛青色，其旁白色。正視則見青處，邪視則見白處。晉阮藉不拘禮教，能爲青白眼。見凡俗之士，乃以白眼對之。見已悅之人，乃對以青眼。後因謂對人重視曰青眼，對人輕視曰白眼。

遙祭伏嘉謨教授

客歲（丙子）七夕，伏嘉謨、林恭祖二教授不辭千里，自臺蒞馬，應邀擔任怡保山城詩社近體詩創作比賽之詞宗。時余與張英傑詞長，專程奉陪伏、林二教授暢遊雲頂高原，聯詩唱和。不意今遽傳伏教授辭陽噩耗，哀慟無已，賦此遙祭。

狂飆底事忒無情

拂落騷壇百鍊英

客歲猶聯雲頂句

今朝祇賸夢中盟

常言詩道難辭責

爲作詞宗不計程

一瓣心香翹首慕⁽¹⁾

海天遙莫睫盈盈

註：

(1) 一瓣心香翹首慕：參見第七二頁「瓣香」條註。

悼馬來西亞詩詞研究總會會長曾敦化局紳

管領騷壇廿二齡

高山失仰歎伶仃

敦詩孰伴黃泉路

化俗君同白鶴翎

鷗侶八方悲失柱

薤歌幾曲誦亡靈⁽¹⁾

先生此去應無憾

文史流芳翰墨馨

註：

(1) 薤歌：輓歌。

次南洲詩社丁丑中秋雅集暨新廈落成開幕典禮元玉（詩兩首，詞

一闕）

朗月無垠耀太清

南洲高誼重蘇城

漫敲險韻三更夜

來結騷壇百載盟

大廈山環容我寄

燕詞句拙問誰評

多情桂蕾撩遐思

愧乏才華落筆驚

其二

去年雅集會檳城

今夕蘇坡擊鉢鳴⁽¹⁾

同是中秋同皓月

獨憐才拙仰群英

註：

(1) 擊鉢：古人賦詩，以打銅鉢立韻，擊鉢音止，詩即成，謂之擊鉢催

詩。今以擊鉢指賦詩。

相見歡

丁丑中秋

玉壺光轉河洲⁽¹⁾ 瀉如流 月在梧桐 桐月一天秋 且閑適 盞傾側

展酡眸 共影分輝 聯句把盟修

註：

(1) 玉壺：比喻月亮，也可指燈。

欣聞婉牋考入德薩斯州奧斯丁大學，賦此勗勉

不負芸窗十載功 換來名校慰私衷 無涯學海勤爲岸 寄語牋兒著意攻

閑居

閑居情自得

俗慮已忘然

遠客提村釀

幽軒聽暮蟬

翻波紅濺浪

賦竹綠渾箋

誦罷詩三百

何妨席地眠

金馬崙高原晨眺

翻霞沐絮峰峰媚

白練橫腰舞曙曦⁽¹⁾

不必黃山攀萬仞

此中雲海亦稱奇

註：

(1) 白練：白色之絲綢。

丁丑中秋泰華詩學社慶祝成立廿週年紀念次黃繼蘆社長詩柬原韻

秦華令譽重詩壇

管領騷盟廿暑寒

賦句每依唐韻律

揚風不負漢衣冠

未謀遠客來新約

無限深情似舊歡

袞袞今宵同醉月

遙知筆陣壯湄瀾

賦贈江蘇國畫院盧星堂畫家

時逢煙害鎖南洲⁽¹⁾

霾霧何曾阻壯遊

行迹翩翩雲出岫

尋詩處處酒爲鉤

揮成縑素千人搜

染就江山萬載留

客至怡城驚藝苑

琳瑯卷軸不勝收

註：

(1) 時逢煙害鎖南洲：盧畫家蒞馬時，適逢印尼森林連月大火，煙霾隨風

飄至大馬，做成煙害。

遣懷

江湖履薄險難知

六十滄桑強自支

幸有琴書酬歲月

愧無利祿蔭妻兒

閑搖斑管裁胸臆

怕對菱花數鬢絲⁽¹⁾

敲夢軒西三徑客⁽²⁾

一壺龍井一篇詩

註：

(1) 菱花：古銅鏡中，六角形者或鏡背刻有菱花者，叫菱花鏡。後詩文中

常以菱花爲鏡之代稱。

(2) 三徑：西漢末，王莽專權，兗州刺史蔣詡告病辭管，隱居鄉里，於院

中闢三徑，唯與求仲、羊仲來往。後常用三徑指家園。二仲，皆隱

士，後常作隱士之代稱。晉陶淵明歸去來辭有「三徑就荒，松菊猶

存」之句。



敲夢軒詩稿

作者：徐持慶

策劃：鄭少如

出版者：藝青出版社有限公司

30A, LALUAN PERAJURIT 1, TAMAN IPOH TIMUR,
31400 IPOH, PERAK, MALAYSIA.

發行者：藝青出版社有限公司

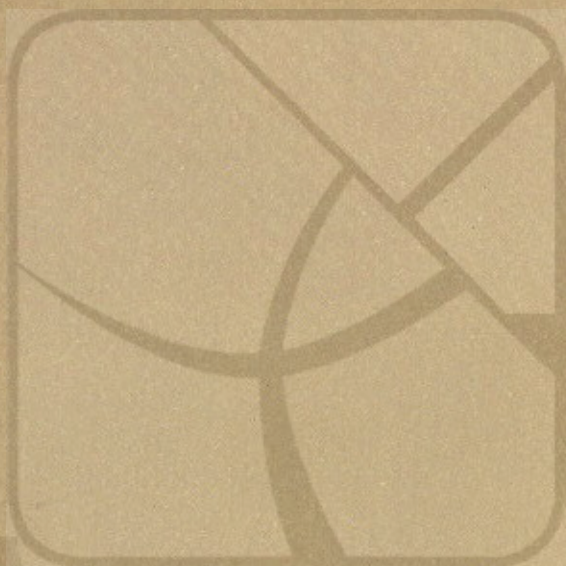
承印者：敬記包裝印務有限公司

26, JALAN KILANG 3, JELAPANG LIGHT INDUSTRIAL ESTATE,
31000 IPOH, PERAK, MALAYSIA.

定價：馬幣十五元

一九九七年十一月初版

國際書號 ISBN : 983 - 9626 - 36 - 1



ISBN 983-9626-36-1



9 789839 626360